IV

N. B. — Les mots suivants peuvent remplacer les mots correspondants dans les phrases (11) de la présente leçon. — Les mots de la colonne à gauche sont des mots purement anglais ou d'origine étrangère à la langue française, tandis que ceux de la colonne à droite sont autant que possible des mots français, ou d'origine française. La prononciation figurée est entre parenthèses. Les mots non traduits sont les mêmes en anglais et en français.

Water (wâ'-teur) eau	Beer (bîre) bière.
Wine (waïne) vin	Cocoa (coco) cacao
Jam (djamme) confiture	Coffee (cof'-fi) café
Cheese (tchize) fromage	Lemonade (lem'-néde) limonade
Cake (kéke) gâteau	Chocolate (tchoc'-elente) chocol- lat
Gauze (guéme) gibier	Cigar (cigâre') cigar
Ice (aïce) glace	Cutlet (cotte'-lente) côtelette
Fat (fätte) gras	Flour (flâ-oueur) farine
Vegetables (ved'-ge-té-beulze) légumes	Marmelade (mâre'-meléde) mar- malade
Lean (line) maigre	Mustard (mosse'-teurde) montar- de.
Honey (honné) miel	Tea (ti) thé
Eggs (egg-ze) œufs	Rice (raïce) riz
Bread (bredde) pain	Salad (sâ'-leude) salade
Pepper (pep'peur) poivre	Beef (bife) bœuf
Meal (mîle) repas	Mutton (motte'-enne) mouton
Salt (sâle-te) sel	Pork (pôrque) porc
Sugar (chou'-gueur) sucre	Veal (vîle) veau
Lamb (lanme) agneau	Vinegar (vine'-egueur) vinaigre
Ham (hamme) jambon	
Bacon (bé'-keune) lard	

PREMIER EXERCICE

N. B. — Les quelques mots que l'on rencontrerait dans cet exercice et qui ne se trouveraient pas dans le vocabulaire que vous savez, devront être cherchés dans un tout petit dictionnaire, et appris sur-le-champ.

Je veux de la farine. — Je n'en ai pas. — Donnez-moi du sucre. — Je n'en ai pas du tout. — Qu'est-ce que vous voulez ? — Qu'est-ce qu'il y a ? — Venez-vous des cigars ? — Je n'en ai plus. — Passez-moi le vinaigre. — Voulez-vous me donner un gâteau, s'il-vous-plait. — Je ne pense pas en avoir. — Où est la montarde ? — Donnez-moi des œufs. — Je veux du seul. — Venez-vous des cigarettes ? — Il ne m'en reste plus. — Voulez-vous me passer le sucre, s'il-vous-plait ? — Donnez-moi du gras, s'il vous-plait. — Où est le poivre ? — Venez-vous du miel ? — Je n'en ai pas. — Voulez-vous du thé ? — Venez-vous du vin ? — Je n'en ai pas du tout. — Que se passe-t-il ? — Rien. — Je voudrais avoir du jambon. — Il ne m'en reste plus du tout.